

ZPRAVODAJ EUROREGIONU GLACENSIS

3 / 2007



Častolovice

Vážení čtenáři



pozvolna se blížíme k ukončení Fondu mikroprojektů programu INTERREG IIIA Česká republika – Polsko.

V tomto čísle zpravodaje vám prezentujeme přehled všech projektů, které byly podpořeny na polské straně (strana 14 – 15). Na podrobné zhodnocení programu přijde ještě čas. Nejdůležitější je to, aby se v novém programovacím období neopa-

kovaly stejné chyby a ještě víc nekomplikovaly stejně již složité procedury a postupy. Partnerství, která vznikla při realizaci projektů, již přináší své pozitivní výsledky. Pro využití nových finančních prostředků, podporujících přeshraniční aktivity, je již připraveno přibližně třicet nových iniciativ. Z nich jsou zajištěny pozoruhodné aktivity týkající se Stezky Marianny Oraňské, která oživí východní část Euroregionu Glacensis, jelikož v doposud realizovaných programech Phare CBC a INTERREG

IIIA nejaktivnější byli naši členové ze západní části kladského pomezí.

I přes časový posun vyhlášení Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Polská republika 2007–2013 jsme v nejlepší situaci mezi ostatními hranicemi. Česko-polský program bude pravděpodobně zahájen jako první v Evropě. Doufejme, že komplikovaná politická situace v Polsku a předčasné parlamentní volby, které mohou změnit celou politickou scénu, nijak negativně neovlivní schválení programu k realizaci a vyhlášení výzvy pro příjem projektů.

Bez ohledu na služební a politické komplikace se staří i noví zaměstnanci polské části euroregionu rozhodli, že poslední teplé dny před zimní sezónou využijí aktivně na integračním setkání v dalším zajímavém místě na území euroregionu – Lesním dobrodružném parku SKALISKO (Leśny Park Przygody SKALISKO) ve Złotém Stoku. Rád bych se s Vámi podělil o dojmy z tohoto setkání, které prezentuje fotodokumentace.

Radosław Pietuch
sekretář polské části Euroregionu Glacensis



Historikové o Kladsku po čtrnácté



Ve dnech 5.-7. září letošního roku zasedala v příjemném prostředí Čerychovy vily v České Skalici Kladská komise historiků. Spolu s ní se na jejím průběhu podílela Skupina kladských studií polsko-české vědecké společnosti, Historický ústav FHS Univerzity Hradec Králové, poprvé se do aktivit Kladské komise oficiálně zapojil i Historický ústav AVČR, který setkání podpořil i finančně.



Součástí zasedání byla mezinárodní konference Kladsko a Český koutek. Odkaz Josefa Štefana Kubína – od motivace k inspiraci. Na konferenci vystoupilo 11 referentů. Debatovalo se o Kubínových a Jechových výzkumech v cca 11 vesnicích tzv. Českého koutku při dnešní polsko-české hranici, o problematice industrializace, jazykového vývoje i osídlení, o situaci po r. 1945, o odkazu J. Š. Kubína a dalších záležitostech. Účastníci také navštívili Textilní muzeum v České Skalici. Na zasedání vystoupilo přes 40 badatelů.

Slavnostní zasedání komise se chystá v příštím roce, kdy si připomeneme 15 let od jejího vzniku. Projednány byly i organizační záležitosti, publikační výstupy a grantová politika. Historici se nyní hodlají významně věnovat období v letech 1945-69, a to zejména v oblasti hospodářské spolupráce obou



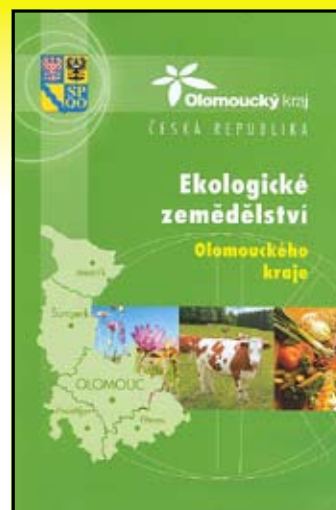
přihraničních regionů. Někteří účastníci pokračovali v jednání na půdě nové Česko-polské vědecké společnosti se sídlem ve Vratislavi v muzeu města Kladska, která navazuje na aktivity v r. 2005 zrušené polsko-české komise, humanitních věd při ministerstvech školství.

Prof. PhDr. Vladimír Wolf

Nový materiál informuje o ekologickém zemědělství Olomouckého kraje

V minulých dnech vyšel nový informační materiál, nazvaný Ekologické zemědělství Olomouckého kraje. Publikace se věnuje produkci biopotravin, ekoagroturistice a ekozemědělství v kraji. Jeho součástí je také seznam zemědělců, věnujících se tomuto oboru, i adresář prodejen biopotravin v regionu. Brožura obsahuje i odkazy na webové stránky s touto tematikou a mapu. Informační materiál vydal Olomoucký kraj v nákladu šesti tisíc kusů, za které zaplatil 175 tisíc korun. Publikace byla vydána v české a anglické verzi. Zájemci ji mohou získat na odboru životního prostředí a zemědělství krajského úřadu.

Olomoucký kraj



Pardubický kraj iniciuje vznik nové organizace cestovního ruchu

Pardubický kraj v těchto dnech oslovuje partnery z řad podnikatelských subjektů, obcí a profesních svazů s nabídkou vytvořit novou organizaci, která bude zajišťovat veškeré marketinkové aktivity v cestovním ruchu. "Nabídka možností pro cestování je v současné době obrovská. Abychom v ní uspěli s nabídkou zajímavostí našeho kraje, musíme úzce a velmi pružně spolupracovat s těmi, kdo se pohybují v terénu, tj. podnikateli a zástupci obcí," vysvětlil důvody tohoto kroku krajský radní, odpovědný za cestovní ruch, Miloslav Macela. Nová společnost bude spravovat destinaci Východní Čechy, což je značka, pod kterou se Pardubický kraj dlouhodobě propaguje. Jedním ze zakládajících členů by mělo být i stejnojmenné sdružení měst a obcí, založené pro podporu cestovního ruchu v roce 1997. „Jednali jsme předběžně o možné spolupráci s Královéhradeckým krajem, prozatím se zřejmě omezí na konkrétní projekty, například na společné turistické produkty. V první fázi budeme proto oslovovat subjekty z Pardubického kraje, ale nebráníme se spolupráci se sousedními regiony,“ doplnil Miloslav Macela. Nová organizace bude mít na starosti vydávání propagačních materiálů, veletrhy, tvorbu turistických produktů, správu

turistického webu www.vychodni-cechy.info a řadu dalších aktivit. Nejbližšími rozvojovými cíli je například vybudování elektronického rezervačního systému nebo mediální databanky. Právní formou organizace bude nejspíše sdružení právnických osob, konečné rozhodnutí závisí na upřesnění programů Evropské unie tak, aby nedošlo ke komplikacím při případném čerpání dotací. Spolu s jejím vznikem (předpoklad k 1. lednu 2008) bude na úrovni kraje zrušeno samostatné oddělení pro cestovní ruch tak, aby nedocházelo k duplicitě činností. Na úrovni krajského úřadu zůstane odpovědnost za záležitosti koncepčního charakteru a grantová řízení.

I při nich by však nová organizace měla působit jako odborný poradce.

Pardubický kraj



Krkonoše bez hranic



Ing. Jan Sobotka, předseda Svazku Krkonoš a starosta Vrchlabí se Zdzisławem Pietrowskim, předsedou Związku Gmin Karkonoszkich a starostou města Piechowic podepsali Dohodu o spolupráci, resp. dodatek k Memorandu o přátelství, porozumění a spolupráci v Krkonoších.

Mezinárodní spolupráce mezi českou a polskou stranou Krkonoš dostává konkrétní podobu.

Związek Gmin Karkonoskich a Svazek měst a obcí Krkonoše jako partnerské subjekty patří mezi klíčové hráče v koordinaci aktivit cestovního ruchu na obou stranách společného pohoří. Větší prohloubení jejich dosavadní spolupráce výrazně přispěje ke kvalitě vzájemných vztahů a napomůže strategii dbající na trvale udržitelný rozvoj cestovního ruchu v Krkonoších a konečně i k intenzivnější koordinaci propagačně - informačních aktivit.

V roce 2004 bylo podepsáno společné memorandum. Doposud jeho praktické naplnění spočívá v realizaci projektů o cykloturistice nebo např. v návaznosti na systematickou úpravu běžeckých stop na obou stranách hor.

Związek Gmin Karkonoskich převzal do svých propagačních materiálů společný grafický design a zařazuje do publikací informace o českých krkonošských cyklobusech. V polských infocentrech distribuují česko-polské materiály, nově vydanou zimní mapu v českém i polském jazyce, zahrnující celé území Krkonoš.

Cílem oboustranné spolupráce je posílení několikaletého partnerství. K tomu je nutné i zkvalitnění úrovně lidských zdrojů a jejich neformální vzdělávání. To řeší nový projekt. V jeho rámci se počítá s odbornou konferencí, exkurzí pracovníků českých infocenter do polských Krkonoš a opačně, aktualizací webových stránek a jejich překlady do polštiny i němčiny, s vytvořením desek s propagačně-informačním obsahem o obou částech Krkonoš a s dalšími aktivitami.

Vše směřuje k tomu, aby obě strany Krkonoš byly dostatečně připraveny na další a větší společné projekty v rozpočtovém období Evropské unie 2007-2013.

Především se jejich pozornost upírá k možnostem, které skýtají Euroregiony Glacensis a Nisa. Právě s využitím finančních prostředků EU je více možností k realizaci přeshraničních projektů.

Sekretariát euroregionu ve spolupráci SMO Krkonoše

Poslední investice spolufinancovaná z PHARE CBC na polské straně konečně ukončena

Po mnoha měsících komplikovaného silničního provozu byla ukončena výstavba pruhů pro pomalá vozidla na úseku silnice I. třídy č. 8 Lewin Kłodzki – Duszniki-Zdrój. Zprovozněný třetí pruh jistě zlepšil bezpečnost a plynulost provozu na tomto horském úseku komunikace, který byl v zimní sezóně často krát blokovan nákladními vozidly, jejichž počet na této trase přesahuje denně 2 tisíce.

Je to však pouhá část modernizovaných úseků této nejnebezpečnější polské tranzitní komunikace. Aby se občané obou zemí mohli po této silnici pohybovat bezpečně, jsou nutné



další investice – především obchvaty obcí, včetně obchvatu Náchoda, kde se často tvoří kolony. S ohledem na poslední události - přidělení pořadatelsví Mistrovství Evropy ve fotbale EURO 2012 Polsku a Ukrajině - je stále méně času na aktivity, které zaručí obyvatelům jižní Evropy bezpečnou cestu na fotbalové stadiony. Doufáme, že mužstvo České republiky postoupí do finálního turnaje a že se jeho utkání budou konat ve Vratislavi (Wrocław).

Sekretariát euroregionu

Startuje projekt rodinných pasů slevy pomohou rodinám v Olomouckém kraji



Výhodné vstupné pro rodiny na kulturní a sportovní akce či slevy na nákupy v obchodech mohou od nynějška získat obyvatelé regionu. Olomoucký kraj se totiž připojil k projektu takzvaných rodinných pasů, který už úspěšně funguje v Jiho-

moravském kraji nebo v Rakousku. Vydání a používání karty je zdarma. Nezbytnými podmínkami pro vystavení slevového dokladu je alespoň jedno dítě v rodině, které je mladší osmnácti let, a trvalé bydliště na území kraje. Zapojení do projektu kraj podle náměstka hejtmána Pavla Horáka (KDU-ČSL) připravoval od konce roku 2006 a před měsícem pak uzavřel příslušnou smlouvu. „Krajští radní podporu rodiny deklarují ve svém programovém prohlášení. Právě nový projekt považujeme za jeden z nástrojů, jak rodinám pomoci,“ uvedl Horák. S první emisí karet pro zájemce z Olomouckého kraje se předběžně počítá v říjnu. Náš kraj na dvouletý rozběh aktivit vyčlenil bezmála dva miliony korun. Poté projekt vyhodnotí a zvolí další postup.

Olomoucký kraj

Do kraje přijeli ředitelé škol z Reggio Emilia

Dvě desítky ředitelů středních škol a dalších pracovníků ve školství z italské provincie Reggio Emilia zavítali na návštěvu Olomouckého kraje. Účastníci cesty v Olomouci diskutovali o ekologické výchově, navštívili hejčínské gymnázium a prohlédli si centra volnočasových aktivit, zavítali do Jeseníků, kde zhlédli sportovní a turistické areály.

Partnerství Olomouckého regionu s italskou provincií Reggio Emilia trvá od 60. let minulého století, kdy byla zahájena spolupráce s tehdejšími okresem Olomouc. Od roku 2004 má Olomoucký kraj s provincií Reggio Emilia uzavřenu dohodu o spolupráci.

Olomoucký kraj

Členská základna se rozšiřuje – představujeme nové členy



MĚSTYS ČASTOLOVICE

Městys Častolovice leží 8 km jihozápadně od Rychnova nad Kněžnou a asi 30 km východně od Hradce Králové v Třebechovické

tabuli na soutoku řeky Bělé a Kněžny a má 1 635 obyvatel.

První písemná zmínka o Častolovicích pochází z roku 1342, kdy král Jan Lucemburský povýšil svým listem ves Častolovice na městečko. V té době v Častolovicích stála vodní tvrz, která byla v letech 1583-1615 přestavěna na renesanční zámek, ten je dnes ve vlastnictví Diany F. Sternbergové a nabízí návštěvníkům ke zhlédnutí bohatě vybavené a velice příjemné interiéry. Rovněž přilehlý anglický park se zooparkem je velice vyhledávaným místem k odpočinku. Dominantou městyse, viditelnou zdaleka, je monumentální barokní kostel sv. Víta, který slouží nejenom jako svatostánek, ale je i významnou architektonickou památkou, pocházející ze 70. let 18. stol. Se stavbou kostela vznikla na protějším svahu fara, spojená s kostelem pěší lávkou. Návštěvníkům, toužícím po kulturním zážitku, může městys Častolovice ještě nabídnout Hudečkovu galerii, chloubu místních galerií tohoto typu v širokém okolí, kde je umístěna sbírka obrazů Antonína Hudečka, vedle Antonína Slavíčka a po něm největšího malíře české krajiny. V prostorách galerie se pořádají i různé koncerty, loučení žáků 9. tříd se ZŠ, svatby a zasedání zastupitelstva.

V městysi působí celá řada spolků a organizací, které pořádají spoustu akcí, mnohdy přesahujících hranice městyse i kraje. SDH Častolovice každoročně pořádá soutěž v požárním útoku O pohár starosty a Memoriál M. Frýdy, AFK Memoriál V. Tichého (akcí obou organizací se účastní i soutěžící z Polska), celorepublikově Častolovice zviditelňuje ČZS svou každoroční výstavou Zahrada východních Čech a o něco mladší Velikonoční výstavou, oběma v překrásném areálu Sokolské zahrady a místní sokolovny. Ty také poskytují velkou možnost sportovního vyžití jak v sále sokolovny, ve fit centru, tak i na tenisových kurtech, multifunkčním hřišti s umělým povrchem i v dalších prostorách Sokolské zahrady. Sportovtí občané mohou navštívit i příjemný areál AFK, kde kromě fotbalového hřiště naleznou i volejbalový či nohejbalový kurt a unavení se pak mohou občerstvit v hospůdce na hřišti.

Velice dobrých výsledků dosahuje i místní ZŠ, a to nejen



v úspěšnosti přijetí na střední školy, ale i v řadě soutěží, kde žáci získávají velice často medailová místa. Největším je asi opakované získání titulu mistrů Evropy v dopravní soutěži mladých cyklistů. Této soutěže na evropské úrovni se zúčastnili žáci místní ZŠ již pětkrát a vždy s medailovým umístěním. Pro potřeby tréninků, ale i pro další zájemce je při ZŠ v provozu dopravní hřiště, v navazujícím areálu MŠ je pak i pro veřejnost otevřeno dětské hřiště.

V letošním roce městys pokračoval ve stále se rozvíjející spolupráci s polskou gminou Kondratowice. Proběhlo několik vzájemných návštěv představitelů státní správy a samosprávy, fotbalových turnajů, hasičských soutěží a dožínkových oslav.

Sekretariát euroregionu



Představuje se vám Český rozhlas Hradec Králové


ČESKÝ ROZHLAS
HRADEC KRÁLOVÉ

90.5 FM - východní Čechy
95.3 FM - Královéhradecko
96.5 FM - R y c h n o v s k o

Český rozhlas Hradec Králové oslovuje denně posluchače nejen v Královéhradeckém kraji, ale velké množství příznivců má i v okolních regionech. Mezi nejoblíbenější programové typy patří ranní Dobré jitro, dopolední Habaděj a Studio dokořán, které přináší aktuální zpravodajství publicistiku, večerní čas je ve znamení kontaktních a hudebních pořadů a víkendová nabídka se zaměřuje na relace „oddechového charakteru“. Královéhradecký rozhlas má v současné době i tři redakce mimo Hradec Králové. Po Jičíně a Vrchlabí byla začátkem září otevřena nová redakce v Rychnově nad Kněžnou.

RADIO SŁUCHAM - MAGAZÍN NEJEN PRO POLÁKY V ČESKÉ REPUBLICCE

Takový je název pořadu, který se objevil na vlnách Českého rozhlasu Hradec Králové poprvé v březnu roku 2004. Myšlenka využít pátečního podvečerního času, věnovaného do té doby z Prahy přebíraným čtvrthodinám pro menšiny i vysílání ve slovenštině, a věnovat ji „polskému“ magazínu, ale rozhodně nebyla nová. Jako rádio Královéhradeckého kraje jsme se samozřejmě vždy věnovali i příhraničním oblastem Trutnovska, Náchodska a Rychnovska. Toto území s kořeny trojího etnika, už v historii vzájemně propletenými, vždy bylo nevyčerpatelným zdrojem námětů a rozhlasových možností. Ovšem zároveň s objevováním nových témat jsme odkrývali i mnohé nové a překvapivé souvislosti, tradiční přeshraniční vazby i lidské příběhy a rostla tak i naše šance co nejlépe tyto svébytné regiony poznat a moci se jim tak i více věnovat. Dát ještě větší prostor problémům, pomoci nacházet jejich řešení a využít i sdělovat názory a zkušenosti lidí. Neocenitelným pomocníkem nám byl při tom od samého počátku Euroregion Glacensis, jeho tištěné materiály, webové stránky i lidé z jeho vedení, a to nejen potřebnými informacemi, ale i ochotně poskytovanými kontakty, rozhovory, údaji o tom, co je potřeba říci a v čem pomoci tak, aby Radio słucham bylo i pro specifické potřeby příhraničí, médiem nejen co nejzajímavějším, ale i nejpotřebnějším. Zvláště po vstupu do Evropské unie se začaly rodit nové projekty, nové přeshraniční partnerské vztahy, otevíraly se cesty i hraniční přechody, začaly se opravovat silnice a stavět mosty – ty skutečné i ty pomyslné. A Radio słucham se vždy snažilo „být při tom“. Během krátkého času vznikl i tým pravidelných spolupracovníků jak z řad kolegů redaktorů hradeckého rozhlasu, tak i z lidí kolem Euroregionu Glacensis, z krajského zastupitelstva i samospráv, z Hospodářské komory Severovýchodních Čech i Polského institutu, ze Svazků měst a obcí, správ národních

Mezi pořady, které mají své trvalé místo v pátečním podvečerním vysílání, patří i Radio słucham, které přispívá k prohloubení česko-polských vztahů. Autorkou čtvrthodinové podvečerní relace, která začíná v 19:45, je vrchlabská zpravodajka Eliška Pilařová, spoluautorkami pak náchodská redaktorka Jana Tomková a rychnovská zpravodajka Alena Kacálková – Chvojková (na snímku).



parků a chráněných oblastí, církví, informačních center, muzeí a škol a mnoha dalších organizací a institucí z obou stran hranice. V polském magazínu začali pravidelně zařazovat své příspěvky i naši zahraniční rozhlasové zpravodajové z Varšavy Pavel Novák, Martin Dorazín i dopisovatelé polských deníků, především Rzecz Pospolitej. Radio słucham se tak může věnovat i politickým komentářům, zpravodajství, kulturním i sportovním zajímavostem a hlavně být co nejaktuálnější. Díky úsilí lidí z obou stran hranice se česko-polské příhraničí, území, po léta považované za výspu kultury i ekonomických zájmů obou zemí, postupně mění v moderní a prosperující region, vědomý si svých možností i předností i potřeb, i toho, jak se prezentovat, a to nejen v oblasti cestovního ruchu. Česko-polskému příhraničí se začíná vracet jeho někdejší význam i krása a Český rozhlas Hradec Králové a jeho Radio słucham i nadále „chce být u toho“.

Redakce Českého rozhlasu Hradec Králové

Radio słucham – každý pátek v 19.45 na 90,5 FM; 95,3 FM a 96,5 FM



Slavnostní otevření nové redakce Českého rozhlasu Hradec Králové v sídle Euroregionu Glacensis

PŘE

ČESKO-PO



Euroregion Silesia by nemohl existovat bez Slezska, Slezsko bez města Opavy, město Opava bez budovy zvané „Hláška“. Proto zcela symbolicky sídlo české části Euroregionu Silesia najdete právě v této budově.

Jeden z nejmladších česko-polských euroregionů, Euroregion Silesia, se z větší části nachází na historickém území Slezska, rozprostírajícím se v severovýchodní části dnešní České republiky a jihozápadní části Polska. Města a obce této oblasti byly k vzájemné spolupráci předurčeny společným historickým vývojem. K rozdělení tohoto jednotitého území státní hranicí došlo až v roce 1742, kdy Marie Terezie ve válce s pruským králem Bedřichem II. prohrála větší část Slezska. Ratibořsko, Glubčicko a Hlučínsko přešlo pod vládu Pruska, zatímco Opavsko a Krnovsko zůstalo na území koruny české pod vládou rakouských Habsburků. Vznik státní hranice tak zpomalil a posléze zcela zastavil rozvoj vzájemných kontak-



Euroregion Silesia – česká část

Horní nám. 69

746 26 Opava

tel.: +420 553 756 220,

fax: +420 553 624 092

e-mail: euroregion.silesia@opava-city.cz

internet: www.euroregion-silesia.cz

tů. Skutečná česko-polská spolupráce na tomto území se tak mohla začít rozvíjet až po roce 1989. Nejprve měla charakter individuální partnerské spolupráce jednotlivých obcí a měst, postupně však nabývala regionálního charakteru a v roce 1998 vyvrcholila ustavením euroregionu, jehož název je odvozen od území, na kterém se z větší části nachází – Silesia (Slezsko).

Na české straně Euroregion Silesia zahrnuje území okresu Opava, části okresů Ostrava, Bruntál a Nový Jičín. Na polské straně euroregion zahrnuje powiat (okres) raciborski, glubczycki, wodzisławski a rybnicki, které se nacházejí na území dvou vojvodství – Opolského a Slezského. Členy české části euroregionu, sdružení s názvem Euroregion Silesia-CZ, je v současné době 56 obcí a měst a 3 přidružené organizace - Matice slezská, Okresní hospodářská komora Opava a Slezská univerzita v Opavě. Polskou stranu euroregionu tvoří Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry (Sdružení obcí povodí Horní Odry), jehož členy je 19 polských měst a obcí. Celkový počet obyvatel členských obcí a měst je přibližně 500 tisíc.



Společná historie, jazyková příbuznost, podobná kultura, politické podmínky i ekonomický potenciál byly a jsou dobrými předpoklady pro intenzivní česko-polskou spolupráci. Území Euroregionu Silesia je navíc přirozeným geografickým prostředím pro vzájemné kontakty lidí přes hranici, bez přírodních překážek v podobě hor či větších vodních toků. Tyto kontakty jsou usnadněny také neobvykle velkým počtem hraničních přechodů a dalších přirozených míst překračování hranice, které bude možné využívat po připojení obou zemí k Schengenskému prostoru. Aby všechna tato místa byla na volný pohyb osob připravena, Euroregion Silesia ve spolu-

DSTAVUJEME LSKÉ EUROREGIONY



Sídlo polské části Euroregionu Silesia se nachází v budově Polsko-českého střediska hospodářské spolupráce v Ratibóři.

práci s městem Opavou zpracoval modelovou studii překračování česko-polské státní hranice na svém území s názvem „Border Crossing v Euroregionu Silesia“. Tato studie, která určuje potřebný rozsah propojení dopravní infrastruktury obou států, vznikla v úzké spolupráci místních a regionálních samospráv na obou stranách hranice a je tak příkladem společného řešení jednoho z nejpálčivějších problémů příhraničních regionů, a to špatné dopravní dostupnosti a izolovanosti. V listopadu 2006 ve španělské Pamploně bylo Euroregionu Silesia za tuto studii uděleno čestné uznání Asociace evropských hraničních regionů (Association of European Border Regions).

Při naplňování hlavního předmětu své činnosti, kterým je podpora a realizace česko-polské spolupráce, Euroregion Silesia zaměřuje velkou pozornost na přeshraniční spolupráci škol. Děti a mládež neznají předsudky, které vůči přeshraničním sousedům mají mnozí dospělí, ve svých kontaktech jsou bezprostřední, spontánní, mají chuť poznávat nové lidi, touží po nových zážitcích – a toto vše je zárukou aktivit se skutečným přeshraničním dopadem. Díky finanční podpoře přeshraniční spolupráce ze strany Evropské unie a pomoci ze strany pracovníků českého i polského sekretariátu Euroregionu Silesia byly od roku 2001 realizovány desítky projektů škol. Jednalo se jak o projekty mateřských a základních škol, tak o projekty středních škol z území Euroregionu Silesia a také o odborně zaměřené projekty univerzit – Slezské univerzity v Opavě či Vysoké školy báňské-Technické univerzity v Ostravě. Také dlouholetá pravidelná spolupráce se studenty při zpracování jejich seminářních, bakalářských či diplomových prací přináší své ovoce v podobě stále rostoucího povědomí a zájmu o problematiku euroregionů a přeshraniční spolupráce. V archivu Euroregionu Silesia lze tak najít takové práce, jako např. „Euroregiony a jejich prezentace“, „Srovnání euroregionů České republiky“ či „Euroregiony v evropských integračních procesech“.

Euroregion Silesia jako jeden z nejmladších euroregionů na česko-polské hranici se formoval, rozšiřoval svou členskou

základnu a upevňoval své postavení velmi pozvolna. V současné době však představuje stabilní, funkční a zkušenou organizaci, která je plnohodnotným partnerem mnoha českým a polským institucím při řešení přeshraniční problematiky a rozšiřuje spolupráci s dalšími euroregiony v zahraničí. V roce 2004 se např. jako jeden ze zakládajících členů podílel na založení Konzultativní rady euroregionů visegrádských zemí, spolupracuje s francouzsko-německým REGIO PAMINA a zapojil se do mezinárodního projektu v oblasti přeshraničního cestovního ruchu, financovaného v rámci programu INTERREG IIIC. Všechny tyto aktivity spolu s činností vykonávanou při správě speciálních „fondů malých projektů“ v rámci přeshraničních programů EU kladou na pracovníky a představitele euroregionu velké nároky, zároveň však jsou výzvou k dalšímu rozvoji a jejich činnosti. A také výzvou k tomu, aby se Slezsko – Śląsk – Silesia opět spojilo v jedno společné území, kde hranice bude pouze čarou na mapě.



Historii Slezska střeží Zemský archiv v Opavě, který je jedním z nejstarších a největších archivů v České republice.

Slezské divadlo v Opavě nabízí kulturní zážitky obyvatelům Slezska z obou stran hranice.



Rynek, hlavní ratibořské náměstí, je místem klidu a odpočinku.

Arboretum v Novém Dvoře u Opavy či Arboretum Bramy Morawskiej v Ratibóři (na snímku) uspokojí náročné milovníky přírody.



Euroregion Silesia – polská část

ul. Batorego 7

47-400 Racibórz

tel.: +48 32 415 64 94

fax: +48 32 415 30 95

e-mail: info@euroregion-silesia.pl

internet: www.euroregion-silesia.pl



Obyvatelům Nového Hrádku se dodnes žertem říká „vařečkáři“. V polovině minulého století byl však tento titul brán jako urážka. A dokonce se kvůli němu strhla nejedna rvačka mezi místní a přespolní mládeží. Je možné, že se opravdu vařečky v Novém Hrádku dělaly, jak dokazuje Tereziánský katastr český z 50. a 60. let 18. století. Toto vařečkářské řemeslo se provozovalo ještě hodně dlouho. Dnes tuto lidovou tradici připomíná pouze turistický pochod po okolí, který se nazývá právě Hrádouská vařečka.

První ročník se konal v roce 1983. Nejdelší trasa měří 15 km



a nejkratší 8 km. Na kontrole obdržíte chleba s máslem a vařené vajíčko. V cíli vás odekorují opravdovou dřevěnou vařečkou, na níž je uvedeno datum pochodu a pořadové číslo daného

Hrádouská vařečka



ročníku. Z předešlých ročníků si účastníci pochodu odnesli v počtu 7 777 kusů. Jako raritu velkou vařečku si společně mohou odnést dvanácti a vícečlenné kolektivy. O spokojenosti účastníků hovoří pamětní kniha. Jedná se o pochod s velkou tradicí, s

perfektní dokumentací jeho dosavadních ročníků, se skvělou prezentací na internetových stránkách, především pak se zajímavými trasami, skvělou organizací, rekordní účastí a neobyčejnou atmosférou.

V letošním roce šlo již o 25. ročník. Na startu účastníci obdrželi osmistránkový popis cesty, na kterém bylo logo turistické akce ve stylizovaném tvaru vařečky, přehledný plánek jediných pěších tras 8 km a 15 km. Trasy vedly převážně lesnatým terénem po širokých cestách, jež jen zčásti prolínaly turisticky značené cesty. Cíl byl zpět na startu, tedy v sokolovně Nového Hrádku. V cíli účastníci dostali od pořadatelů možnost vybrat si z vařeček.

Součástí letošního ročníku Hrádouské vařečky byl mezinárodní volejbalový turnaj amatérských družstev. Výročního 25. ročníku i přes nepřízeň počasí se zúčastnilo 855 lidí z 80 různých míst. Tento již tradiční pochod česko-polským příhraničím se stal mezi turisty a účastníky pochodu velice oblíbený, což dokazuje každoročně hojná účast. Letošní ročník byl spolufinancován z Fondu mikroprojektů INTERREG IIIA prostřednictvím Euroregionu Glacensis.

Sekretariát euroregionu

Rozvoj lidové tvořivosti a turismu v Orlických horách

Projekt byl zaměřen na znovuoživení a rozvoj lidového umění a řemesel, na rozvoj cestovního ruchu v oblasti česko-polského pohraničí. Realizací projektu bylo pověřeno Informační centrum ve Skuhrově nad Bělou. Byly vytvářeny propagační letáky a připravovány podklady na tipy vhodných výletů pro různé skupiny obyvatel (senioři, rodiny s dětmi, školní výlety). Materiály se staly podkladem pro přípravu letáku v polském jazyce.

Jedním z velice důležitých aktivit Informačního centra ve Skuhrově nad Bělou byla účast na veletrhu REGIONTOUR Brno, který se uskutečnil 11. až 14. ledna 2007. Zde se obec prezentovala propagačními materiály, které upoutávaly pozornost turistů, ale i různých agentur, zabývajících se rozvojem cestovního ruchu, a přispěly tak k větší informovanosti o Podorlicku a Orlických horách. Dokladem je zvýšená návštěvnost obce

a vyhledávání služeb informačního centra.

Hlavním posláním celého projektu byl „Jarmark lidových řemesel“ s účastí polských řemeslníků 4. srpna 2007. Účastníci se kováři, kteří s fortelem předvedli dovednost tradovanou z vyprávění našich dědů, a pozadu nezůstal tesař. I on se snažil dokázat, že ani toto řemeslo nezaniklo. Setkali jsme se také s řezbářem, který udivoval svými dovednostmi, k vidění byly vitráže, výrobky ze šustí, výroba obrazových rámců, březových košťat, pletení košíků z prou-





svým polským přítelem. Ženy z Polska nehodlaly zůstat poza-

tí, podmalba na sklo, tkaní a předení. A čím nás potěšili řemeslníci z Polska? Snad nejprve svou hojnou účastí. Přijel autobus a vystupovali lidé přátelští s úsměvem a radostí. Stánky pro své výrobky a prostor pro potřebné nářadí měli již připraveny. Bylo až s podivem, v jak krátké době si šikovné ruce řemeslníků našly společnou notu. Náš kovář porovnával svůj výrobek se

du, a tak i ony se snažily nabízet své zboží – pletené a háčkové výrobky. Mezi hosty nechyběla ani polská mládež. Bohužel vzhledem k tomu, že akce se konala poprvé, byla obrovská bariéra v jazykových znalostech. Pokud nestačily ruce a různé posušky, byla komunikace špatná. Vzhledem k vysokému zájmu zdejších i přespolních návštěvníků nebyl tento jarmark poslední akcí, pořádanou v rámci přeshraniční spolupráce. Skuhrov nad Bělou se tak stal místem, kde skupina lidí, kteří svou snahou a dovednostmi dokáží získat tolik potřebné prostředky z Fondu mikroprojektů z programu INTERREG IIIA. Rozpočtová částka ve výši 293 000 Kč nebyla vynaložena zbytečně. Tentokrát jim odměnou byla hojná účast spokojených návštěvníků jarmarku a větší zájem turistů.

Sekretariát euroregionu

Ohlédnutí za „Sportovním rokem Měška a Doubravky“

Město Meziměstí v rámci dotačního titulu INTERREG IIIA realizovalo svůj projekt „Sportovní rok Měška a Doubravky“. Vše zahájil dětský den na konci května, plný soutěží, jako např. malování na beton, hod na cíl, chůze po špalcích, slalom s míčem, střelba na bránu. Téměř 200 dětí od nás i z Polska si mohlo vyzkoušet i požární útok, kdy s přilbou na hlavě překonávaly tunel a proudem vody musely shazovat lahve.

Hned další týden následoval turistický pochod na nejvyšší vrchol Broumovska – Ruprechtický Špičák (880 m.n.m). Této akce se první sobotu v červnu za ne příliš vhodného počasí zúčastnilo 52 pochodníků, kteří zdolávali 20 km trať s humorem i při náročném výstupu na Špičák.



Někteří z nich se hned druhý den, tedy v neděli 3. června, zúčastnili mezinárodního běhu Měška a Doubravky, již 7. ročníku, který v tomto roce končil v Meziměstí.

Prvním v cíli 49členného startovního pole byl Petr Ulich z Nového Města nad Metují. První ženou v cíli byla Lenka Hanušová, také z Nového Města nad Metují. Nejmladším závodníkem pak 17letá Iwona Lepaková z Polska, nejstaršími Hana Vacková z SK Hronov, která vyhrála kategorii nad 50 let, a Kardiak Czesław (ročník 1929). Po náročném víkendů následovala delší přestávka, která byla vyplněna přípravami na nejvýznamnější akci celého Sportovního roku Měška a Doubravky, jímž byl IV. ročník Sportovních dnů Meziměstí. Poslední dny před akcí poznamenala nepřízeň počasí, ve čtvrtek 6. září byl dokonce vyhlášen na řece Stěnavě II. stupeň povodňové aktivity. Museli jsme improvizovat a kvůli počasí zrušit všechny akce plánované na pátek 7. září a přesunout je na pátek 21. září 2007. V sobotu 8. září mohl proběhnout plánovaný turnaj ve volejbalu a nohejbalu v areálu hřiště „U Kina“. Kandidátem na vítězství ve volejbalu bylo polské družstvo z Zeruwo, ale v letošním roce našlo svého přemožitele v družstvu z Broumova. Příjemnou atmosféru při

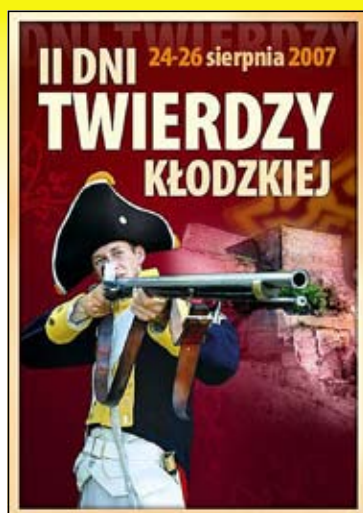
ukončení turnaje umocnilo ještě vystoupení hudební skupiny Lerion ze Žamberka pod vedením Radka Krejčího, které bylo takovou pomyslnou třešničkou na dortu a napomohlo přátelské náladě mezi všemi družstvy.

A už tu byl poslední den „Sportovního roku“ – 25. ročník Silničního běhu Meziměstím a okolím. V klasických kategoriích vyběhlo na trať 140 závodníků, z toho 79 mužů a 61 žen. V běhu na 10 km mezi ženami byla nejrychlejší Táňa Metelková z SK Týniště (kategorie od 35 let), která ukázala záda i většině mužů (pouze 10 bylo rychlejších než ona). Prvním z mužů v cíli byl Kamil Krunka z SK Nové Město nad Metují. Nejstarší závodník František Tomášek, ročník narození 1925, obsadil ve své kategorii 3. místo a sklídl slova uznání nejen od ředitele závodu Zdeňka Můcky, ale i od poslankyně Zdeňky Horníkové, která přispěla ze svého Nadačního fondu významnou částkou na ceny pro děti a zúčastnila se vyhlášení výsledků společně s ředitelem závodu a starostkou města. Kromě již zmíněného počtu závodníků na trať vyběhlo téměř 50 dětí předškolního věku, které zaujaly nejen organizátory, ale i diváky. Završením sportovního klání byl fotbalový zápas mezi hráči Mioszowa a Meziměstí – Old boys, který jsme prohráli 3:7. Sportovních dnů Meziměstí se zúčastnilo téměř 500 sportovců od nás i z Polska.

Přes 800 sportovců se zapsalo do dějin Sportovního roku Měška a Doubravky, který byl spolufinancován ze zdrojů EU v rámci iniciativy INTERREG IIIA prostřednictvím Euroregionu Glacensis.

Eva Můcková, starostka města Meziměstí





Skončil druhý ročník „Slavností Kladské pevnosti“, které se konaly 24. – 26. srpna

2. ročník Slavností Kladské pevnosti končil nedělním rodinným piknikem a zábavou pod širým nebem. Na této akci byla pro občany i turisty připravena řada různých akcí. Od Noci v pevnosti přes Noc v muzeu,

Pevnostní jarmark na náměstí v Kladsku, velice zajímavou inscenaci vyjednávání starosty s Francouzi, skvělou bitvu dvou set vojáků až po výborný koncert kapel HURT a ARMIA na prostranství Bastion Waclawa.

Je nutné konstatovat, že Kladská pevnost již dlouhou dobu nebyla takto „obléhána“. Nápad odboru rozvoje města, aby byla pevnost zpřístupněna i v noci, byl naprostou trefou do černého. Vše bylo zahájeno promítáním filmů. Ve 20 hodin začala projekce filmů autorů nezávislého a ochotnického kina. Přestávka před promítáním „Hraběte Monte Christa“ byla předzvěstí událostí dalšího dne. Zástupci shromážděných vojsk předvedli ukázkou vojenského výcviku a Leszek Michalski, velitel dělostřelectva, vysvětloval jeho jednotlivé části.

Přesně o půlnoci ředitelka Klaudia Lutosławska vřele poděkovala návštěvníkům a pozvala je ke společnému zhlédnutí ohňostroje s doprovodem sugestivní hudby. Bylo to magické!

V sobotu již od rána následovaly další atrakce. Jak turisté, tak vystavovatelé s nadšením přijali jarmareční stánky s místními

okresu Kladsko Monika Wielichowska a starostové obcí kladského pomezí.

Ve večerních hodinách se pevnost opět otřásala. Tentokrát to byly zvuky a hudba. Starosta Szpytma v tričku, propagujícím Slavnosti pevnosti, po velmi zdařilých koncertech kapel Folkoperacja a Sakra ohlásil vystoupení dalších hvězd. Kapely HURT a ARMIA odehrály znamenité koncerty, na které skvěle reagovalo kladské publikum. Maciek Kurowicki a Tomek Budzyński, lídři vystupujících kapel, neskrývali spokojenost jak s ozvučením koncertního místa, tak i se samotnou lokalitou.

Neděle probíhala ve znamení rodinné zábavy. Na pódiu v mnoha soutěžích společně vystupovali rodiče s dětmi a vyhrávali zajímavé ceny. Jednou z atrakcí nedělního odpoledne byla módní přehlídka oděvů z 18. stol. Pak až do večerních hodin pokračovala společná zábava pod širým nebem.

Pro rekapitulaci 2. ročníku Slavností kladské pevnosti Andrzej Dąbrowski, koordinátor pro veřejné informace, zdůraznil, že na úspěchu této akce se podílely tři faktory: nápad, propagace, organizace. „Kladsko, jak říká, se konečně dočkalo příslušné propagace, náležitého přístupu k problematice. Zájem regionálních a celostátních sdělovacích prostředků je důkazem toho, že Slavnosti pevnosti jsou důležitou součástí kulturní nabídky Dolního Slezska“, dodal. O tom, že tomu tak skutečně bylo, svědčil i velký zájem turistů. Na kladských parkovištích a ulicích bylo možno vidět SPZ automobilů z celého Polska i Evropy.

To, co se událo v Muzeu kladského pomezí, předčilo očekávání pořadatelů a iniciátorů akce. Návštěvníků bylo nespočet. Jak říká Wojciech Zimoch, vedoucí odboru rozvoje města, je to důkaz toho, že občané a město takové iniciativy potřebují. Starosta města Bogusław Szpytma zdůraznil, že právě takové formy činností se očekávají od kulturních institucí, jež ve městě působí, a byl spokojen s výsledky změn v Muzeu kladského pomezí.

Další Slavnosti pevnosti budou již za rok, ale další akce se v pevnosti uskuteční mnohem dříve. Je to totiž místo, u nějž se plánuje využít jako kulturní městské centrum včetně doprovodných míst pro poskytování služeb a gastronomii a dalších atrakcí, jakou je například kabinová lanovka.

Wojciech Zimoch,

Vedoucí odboru rozvoje Města Kłodzko



specialitami a výrobky na krásném kladském náměstí. Mezi návštěvníky bylo možné potkat spokojené turisty z Gdaňska, Varšavy, Krakova a dokonce i Sankt Peterburgu a Vilniusu. Byla slyšet také čeština a němčina. V 16 hodin ve městě zazněly výstřely z děl. Na stránkách s příznačným názvem Stoki Bojowe se rozpoutala bitva o pevnost. V autenticky vypadající parkové zeleni bylo možné sledovat prusko-napoleonské boje. Ukázalo se, že „přestěhování“ akce na Stoki Bojowe zvýšilo atraktivitu celého představení. Obrovský dojem udělala na diváky rota jezdecká, která přijela z Čech. Rekonstrukci bitvy sledovaly četné delegace z partnerských měst, novináři a pozvaní hosté: místopředseda Poslanecké sněmovny Polské republiky Janusz Dobrosz, zástupci Rady vojvodství, přednostka



Evropský dům v Králíkách

V sobotu 22. 9. proběhlo v Králíkách (okres Ústí nad Orlicí) slavnostní otevření Evropského domu, kterého se zúčastnili významní hosté, mezi nimi předseda české části Euroregionu Glacensis Jiří Čepelka, biskup královéhradecké diecéze ThLic. Karel Otčenášek a zástupci Pardubického kraje ing. Kalivo-



da a Bc. Macela. Slavnostnímu aktu byli přítomni i zástupci z partnerských měst polského města Miedzylesie a německého města Villmar.

Projekt Evropského domu je zaměřen na podporu cestovního ruchu, a to nejen na turistiku rekreační, ale i na turistiku kongresovou. Tento původně měšťanský dům v klasicistním stylu, který je kulturní památkou, se nachází nedaleko centra města a od jara 2006 do června 2007 byl nákladně rekonstruován. Původní rozpočet činil 14,6 mil. Kč, ale z důvodu zřícení střechy objektu během tuhé a dlouhé zimy v roce 2006 se celkové náklady vyšplhaly k 19,5 mil. Kč. Více než polovina celko-



vých nákladů (10 889 000 Kč) je hrazena z dotace Evropské unie prostřednictvím programu, zaměřeného na přeshraniční spolupráci, INTERREG IIIA Česká republika – Polská republika. Dále se na rekonstrukci finančně podílelo město Králíky, které muselo ve svém rozpočtu na tuto akci vyčlenit více než 7 mil. Kč. Pardubický kraj přispěl téměř 1,4 mil. Kč. Evropský dům je ve vlastnictví města Králíky a v jeho přízemí se nachází regionální informační centrum, veřejný internet a dva ubytovací apartmány. V 1. patře je konferenční sál s kapacitou 24 míst s možností rozšíření na 30 s potřebným sociálním a provozním zázemím. Ve 2. patře je galerie, která je určena pro tematické výstavy. První oficiální jednání v nově otevřeném Evropském domě proběhlo 1. října, kdy v Králíkách zasedala Rada Euroregionu Glacensis.

Sekretariát euroregionu

Fond mikroprojektů programu INTERREG IIIA Česká republika – POLSKO polská část Euroregionu Glacensis

Nyní již můžeme Fond mikroprojektů na polské straně Euroregionu Glacensis zhodnotit z hlediska schválených projektů. V rámci čtyř vyhlášených výzev bylo k realizaci doporučeno 79 projektů předložených 33 příjemci. Dva příjemci odstoupili od realizace ještě před podepsáním smlouvy. Mezi 78 projekty, které obdržely nebo obdrží dotaci z Euroregionu Glacensis, jsou dominantními příjemci územní samosprávné celky, které celkově realizovaly 53 projekty. Nositelem dalších 20 projektů byly kulturní a sportovní organizace zřízené územními samosprávnými celky. Realizace celkem 73 projektů (94,81%) byla uskutečňována samosprávou, pouhé 3 projekty předložily nevládní organizace a 1 projekt realizovala jiná instituce (bytové družstvo). Důvod takovéto struktury příjemců Fondu je nutné hledat v principu zpětného financování. A pokud dodatečně zohledníme příliš dlouhou dobu očekávání na financování, tak pro nevládní sektor reali-

zace projektu znamená riziko ztráty finanční likvidity. A z toho vyplývá, že v tak mladé demokracii jako je ta naše, je nutné pro umožnění rozvoje nevládního neziskového sektoru v delším časovém výhledu zohlednit možnost zálohových plateb na část realizace projektu.

Částka uvedená v tabulce přesahuje částku schválenou Řídícím výborem pro polskou část ve výši 2 159 056,84 PLN, protože většina příjemců již ukončila realizaci projektů a získala finanční podporu ve většině případů bez využití schválené dotace z důvodu náročného vyučtování a měnících se pravidel během realizace programu.

V důsledku této skutečnosti vznikly úspory pro podporu 4 náhradních projektů - uvedených v prezentované tabulce a možná se podaří financovat ještě další náhradní projekt. Podrobné shrnutí Fondu mikroprojektů bude zveřejněno na jaře 2008.

Sekretariát euroregionu

Seznam podpořených projektů za polskou část Eur

PČ	REGISTRAČNÍ Č. ŽADOSTI	NÁZEV PROJEKTU	ŽADATEL	% POŽ. Z EU	CELKOVÉ NÁKLADY PROJEKTU	POŽADAVEK EU V PLN
1.	PROJEKT VLASTNÝ	X LAT WSPÓŁPRACY TRANSGRANICZNEJ W FORMULE EUROREGIONU GLACENSIS	STOWARZYSZENIE GMIN POLSKICH EUROREGIONU GLACENSIS	75%	54 140	40 605,00
2.	EG/2005/001/43	CYKLO GLACENSIS 2006	POWIAT KŁODZKI	75%	27 800	20 850,00
3.	EG/2005/001/47	MIEJSKA TRASA TURYSTYCZNA W ZŁOTYM STOKU	GMINA ZŁOTY STOK	75%	55 200	41 400,00
4.	EG/2005/001/67	EUROREGIONALNY BIEG NARCIARSKI DESTNE W ORLICKICH HORACH - ZIELENIEC	STOWARZYSZENIE GMIN ZIEMI KŁODZKIEJ	75%	20 760	15 570,00
5.	EG/2005/001/36	EUROREGIONALNE FERIE	OŚRODEK SPORTU I REKREACJI W KŁODZKU	75%	58 110	43 582,50
6.	EG/2005/001/3	II KULTURALNE ZDERZENIA PRZYGRANICZA MIĘDZYLESIE KRALIKY	GMINA MIĘDZYLESIE	75%	37 400	28 050,00
7.	EG/2005/001/30	PŁYWAĆ KAŻDY MOŻE POLSKO-CZESKIE ZAWODY PŁYWACKIE W KUDOWIE ZDROJU	KUDOWSKI OŚRODEK KULTURY SPORTU I PROMOCJI	75%	42 720	32 040,00
8.	EG/2005/001/1	SPOTKANIA TRADYCJI WSI POGRANICZA POLSKO CZESKIEGO GMIN MIĘDZYLESIE-KRALIKY	GMINA MIĘDZYLESIE	74,10%	13 050	9 670,00
9.	EG/2005/001/45	BUDOWA PARKU TURYSTYCZNEGO "MINIATURA EUROREGIONU GLACENSIS" W KŁODZKU - ETAP I KONCEPCJA I DOKUMENTACJA	POWIAT KŁODZKI	75%	100 000	75 000,00
10.	EG/2005/001/46	ZŁOTA ŚCIEŻKA - ŁATWY I PRZYJEMNY SPOSOB POZNANIA HISTORII I TRADYCJI GÓRNICWA I HYDNICTWA ZŁOTA W ZŁOTYM STOKU	GMINA ZŁOTY STOK	75%	43 361,66	32 521,25
11.	EG/2005/001/10	II POLSKO-CZESKIE TARGI MIAST PARTNERSKICH	GMINA WAŁBRZYCH	68%	84 890	57 725,20
12.	EG/2005/001/56	ROWEREM PO MASZYWIE ŚNIEŻNIKA	GMINA STRONIE ŚLASKIE	75%	40 700	30 525,00
13.	EG/2005/001/2	ZIEMIA KOCHANA SŁOWEM MAŁOWANA- POEZJA DZIECIĘCA POGRANICZA MIĘDZYLESIE KRALIKI 2006	GMINA MIĘDZYLESIE	75%	15 000	11 250,00
14.	EG/2005/001/31	TRANSGRANICZNY SYSTEM INFORMACJI TURYSTYCZNEJ AGROTURYSTYCEJ ORAZ PROMOCJI MIASTA EUROPEJSKIEGO KUDOWA ZDRÓJ - NACHÓD	KUDOWSKI OŚRODEK KULTURY SPORTU I PROMOCJI	75%	44 000	33 000,00
15.	EG/2005/001/42	XVII POLSKO-CZESKIE DNI KULTURY CHRZESCIJANSKIEJ W ZĄBKOWICACH ŚLASKICH	ZĄBKOWICKI OŚRODEK KULTURY	75%	11 700	8 775,00
16.	EG/2005/001/44	PODNOSENIE KWALIFIKACJI KADRY TURYSTYCZNEJ I AGROTURYSTYCZNEJ W OBSZARZE POGRANICZA POLSKO-CZESKIEGO POPRZEC ORGANIZACJE CYKLU SZKOLEN I WARSZTATOWSZKOLENIOWYCH	GMINA BYSTRZYCA KŁODZKA	75%	71 620	53 715,00
17.	EG/2005/001/27	POLSKO-CZESKI FESTIWAL KULTUROWY "U NAS" SZTUKA NA GRANICY	KUDOWSKI OŚRODEK KULTURY SPORTU I PROMOCJI	75%	23 850	17 887,50
18.	EG/2005/001/38	MIĘDZYKRAJOWE ZAWODY W BIEGU I ROWEROWEJ JEŹDZIE NA ORIENTACJE "EURO-ORIENTEERING"	GMINA ŁĄDEK ZDRÓJ	75%	61 300	45 975,00
19.	EG/2005/001/55	BLIŻEJ SIEBIE PRZEZ INTERNET	GMINA STRONIE ŚLASKIE	75%	35 050	26 287,50
20.	EG/2005/001/24	WYMIANA KULTURALNO- SPORTOWAPOMĘDZY MIASTAMI PARTNERSKIMI ZIĘBICE - JAROMERZ	GMINA ZIĘBICE	75%	26 500	19 875,00
21.	EG/2005/001/52	WYKORZYSTANIE DZIEDZICTWA REGIONU POGRANICZA DLA REALIZACJI CEŁÓW EDUKACYJNYCH I INTEGRACYJNYCH W ŚRODOWISKACH DZIECI ZAGROZONYCH MARGINALIZACJĄ	GMINA WAŁBRZYCH	75%	74 940	56 205,00
22.	EG/2005/001/57	POZNAJMY WALORY GÓR ŚNIEŻNICKICH	GMINA STRONIE ŚLASKIE	75%	48 600	36 450,00
23.	EG/2005/001/28	BIEG POLSKO-CZESKA DWUDZIESTKA POŁĄCZONA Z DNIEM PARTNERSTWA POGRANICZA	KUDOWSKI OŚRODEK KULTURY SPORTU I PROMOCJI	75%	17 740	13 305,00
24.	EG/2005/001/60	POLSKO-CZESKI BIEG HOBBICKI- TOLK FOLK	GMINA BIELAWA	75%	66 745	50 058,75
25.	EG/2005/001/34	INTEGRACJA TRANSGRANICZNA POPRZEC UMOCNIENIE PARTNERSTW W REGIONIE RADKOWSKO-POLICKIM	GMINA RADKÓW	75%	46 000	34 500,00
26.	EG/2005/001/48	"POZNAJMY SIĘ " POLSKO - CZESKIE SPOTKANIE KULTURALNE W PRZEWORNO	GMINA PRZEWORNO	75%	18 257,40	13 693,05
27.	EG/2005/001/61	POLSKO-CZESKI WYŚCIG KOLARZY	GMINA BIELAWA	75%	17 940	13 455,00
28.	EG/2005/001/7	POLSKO-CZESKI BIULETYN PRZEDSIĘBIORCY	IZBA PRZEMYSŁOWO - HANDLOWA W ŚWIDNICY	75%	52 356	39 267,00
29.	EG/2005/001/23	POLSKO-CZESKIE ARTYSTYCZNE SPOTKANIA MŁODZIEŻY	SPOŁDZIELNIA MIESZKANIOWA W BIELAWIE	75%	41 499,50	31 124,63
30.	EG/2005/001/9	ORGANIZACJA POLSKO-CZESKIEJ MAJÓWKI SREBRNOGÓRSKIEJ	GMINA STOSZOWICE	75%	30 714	23 035,50
31.	EG/2005/001/20	POLSKO-CZESKI FESTIWAL TERENOTERAPII	CENTRUM KULTURY W JEDLINE ZDROJU	75%	12 000	9 000,00
32.	EG/2005/001/69	MOUNTAIN MARATHON 2006 MIĘDZYKRAJOWY MARATON GÓRSKI Kłodzko 22-23 września 2006	URZĄD MIASTA W KŁODZKU	70,10%	73 930	51 824,93
33.	EG/2005/001/35	ŚCIEŻKA MIESZKA I DOBRawy - EUROPEJSKE SPOTKANIA PARTNERSKE	GMINA MIEROSZÓW	75%	62 000	46 500,00
34.	EG/2005/001/66	POLSKO-CZESKI RAJD POJAZDÓW ZABYTKOWYCH WRAZ Z FESTIWALEM CZESKIEGO JEDZENIA	GMINA GŁUSZYCA	75%	25 000	18 750,00
35.	EG/2005/002/4	MIĘDZYKRAJOWE WYŚCIGI PSICH ZAPRZĘGÓW "SEDIWACZKUW LONG" 2006, 2007	GMINA MIEJSKA DUSZNIKI ZDRÓJ	75%	39 750	29 812,50
36.	EG/2005/002/41	FESTIWAL SPORTU POD GWIAZDAMI "BIEG BEZ BARIER"	GMINA KŁODZKO	75%	23 000	17 250,00
37.	EG/2005/002/22	NOVA TWARZ CENTRUM INFORMACYJNEGO BYSTRZYCY KŁODZKIEJ I USTI NAD ORLICĄ	MIEJSKO-GMINNY OŚRODEK KULTURY W BYSTRZYCY KŁODZKIEJ	75%	72 650	54 487,50
38.	EG/2005/002/54	PARTNERSTWO MIAST DLA EUROPY 2006- RAJD ROWEROWY TRASA IM.T.GMASARYKA ORAZ PREZENTACJA KULTURY LUDOWEJ POGRANICZA	KUDOWSKI OŚRODEK KULTURY SPORTU I PROMOCJI	75%	11 920	8 940,00
39.	EG/2005/002/20	POLSKO-CZESKI BIEG MIESZKA I DOBRawy	GMINA MIEROSZÓW	75%	12 600	9 450,00
40.	EG/2005/002/43	NASZE MIASTO, NASZ DOM	GMINA MIEJSKA NOWA RUDA	75%	11 000	8 250,00

Projektów z Fondu mikroprojektów

regionu Glacensis

pč	REGISTRAČNÍ Č. ŽADOSTI	NÁZEV PROJEKTU	ŽADATEL	% POŽ. Z EU	CELKOVÉ NÁKLADY PROJEKTU	POŽADAVEK EU V PLN
41.	EG/2005/002/17	ODDALENÍ ALE BLISCY	GMINA MIĘDZYLESIE	75%	49 200	36 900,00
42.	EG/2005/002/38	JARMARK PRODUKTU REGIONALNEGO	POWIAT KŁODZKI	75%	54 800	41 100,00
43.	EG/2005/002/11	PRZYJACIELE POI OBU STRONACH GRANICY	GMINA GLUSZYCA	75%	22 000	16 500,00
44.	EG/2005/002/19	POPRAWA KONKURENCYJNOŚCIBROUMOVA I NOWEJ RUDY - UTWORZENIE BAZY DANYCH OBIEKTÓW I ATRAKCJI TURYSTYCZNYCH ORAZ PUBLIKACJE PROMOCYJNE	GMINA MIEJSKA NOWA RUDA	75%	94 000	70 500,00
45.	EG/2005/002/16	ZAWODY STRAŻACKIE NA POGRANICZU POLSKO-CZESKIM	GMINA MIĘDZYLESIE	75%	18 078	13 558,50
46.	EG/2005/002/35	OSIRIADA	OSRODEK SPORTU I REKREACJI W KŁODZKU	75%	59 740	44 805,00
47.	EG/2005/002/27	NOWY KSZTAŁT CENTRUM INFORMACJI	BIBLIOTEKA PUBLICZNA W OŁDRZYCHOWICACH	74,97%	74 713	56 013,00
48.	EG/2006/003/1	LECH I CZECH - HISTORIA, LEGENDA I WSPÓŁCZESNOŚĆ	GMINA STRZEGOM	75%	18 501	13 875,75
49.	EG/2006/003/19	ROZWÓJ WSPÓŁPRACY INSTYTUCJI I ORGANIZACJI MIAST PARTNERSKICH	GMINA BYSTRZYCA KŁODZKA	75%	53 790	40 342,50
50.	EG/2006/003/31	MIEJSKA TRASA TURYSTYCZNA MIĘDZYLESIE - KRALIKI	GMINA MIĘDZYLESIE	74,98%	12 510	9 380,00
51.	EG/2006/003/17	POLSKO - CZESKIE SPOTKANIA UCZNIÓW SZKÓŁ PODSTAWOWYCH NA ROWERACH	GMINA MIEJSKA DZIERŻONIÓW	75%	15 807	11 855,25
52.	EG/2006/003/5	KINO BEZ GRANIC - KINO BEZ HRANIC. 39 MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL FILMÓW AMATORSKICH POL	MIEJSKIE CENTRUM KULTURY W POLANICY ZDROJU	75%	49 000	36 750,00
53.	EG/2006/003/34	TRADYCJE DOŻYNKOWE NA POGRANICZU POLSKO - CZESKIM	GMINA KŁODZKO	75%	38 000	28 500,00
54.	EG/2006/003/12	CZESKI TEATR "TRIARIUS" GOŚCIEM III DOŁNOŚLĄSKIEGO FESTIWALU ZUPY W JEDLINIE - ZDROJU	CENTRUM KULTURY W JEDLINIE ZDROJU	75%	20 000	15 000,00
55.	EG/2006/003/9	KONFERENCJA MIAST PARTNERSKICH PN. "WSPÓLNA EUROPA - PRZYSZŁOŚĆ I PERSPEKTYWY DLA ROZWOJU PRZEDSIĘBIORCZOŚCI"	GMINA WAŁBRZYCH	75%	39 850	29 887,50
56.	EG/2006/003/26	ROSZADA - POLSKO - CZESKIE SPOTKANIA MŁODZIEŻY - LATO 2006	MIEJSKIE CENTRUM KULTURY W POLANICY ZDROJU	75%	54 600	40 950,00
57.	EG/2006/003/30	POLSKO-CZESKI FESTIWAL SPORTOWOMUZYCZNY "REGAŁOWISKO 2006"	GMINA BIELAWA	56,99%	79 780	45 466,62
58.	EG/2006/003/14	BIKECHALLENGE 2006 - WITAJCIE U NAS	GMINA GLUSZYCA	75%	55 000	41 250,00
59.	EG/2006/003/3	"WIELKA SNIEŻNICKA 2006" - II POLSKO - CZESKI MARATON MTB	CENTRUM SPORTU I REKREACJI W STRONIU ŚLĄSKIM	72,77%	41 310	30 061,29
60.	EG/2006/003/16	INTERAKTYWNY PRZEWODNIK PO MIEŚCIE DZIERŻONIOWIE	GMINA MIEJSKA DZIERŻONIÓW	68,18%	63 640	43 389,75
61.	EG/2006/003/36	MŁODZIEŻOWY POLSKO - CZESKI TURNIEJ PIŁKARSKI W PRZEWORNIE	GMINA PRZEWORNO	75%	30 878	23 158,50
62.	EG/2006/003/22	PLENER MALARSKI DOOKOŁA KRZYWEJ WIEŻY	ZĄBKOWICKI OŚRODEK KULTURY	75%	15 000	11 250,00
63.	EG/2006/003/13	WEB PAGE GLUSZYCA - SERWIS INTERNETOWY W JĘZYKU CZESKIM I ANGIELSKIM	GMINA GLUSZYCA	75%	11 000	8 250,00
64.	EG/2006/003/29	BIESIADA EUROPEJSKA 2006- WZMOCNIENIE WSPÓŁPRACY TRANSGRANICZNEJ I ROZWOJU REGIONALNEGO TERENÓW POGRANICZA ORLICKO-KŁODZKIEGO W OPARCIU O WSPÓLNE PRZEDSIĘWZIĘCIA W DZIEDZINIE KULTURY I TURYSTYKI	GMINA MIEJSKA DUSZNIKI ZDRÓJ	75%	22 250	16 687,50
65.	EG/2006/004/12	CYKLO GLACENSIS 2007	POWIAT KŁODZKI	75%	28 400	21 300,00
66.	EG/2006/004/21	III KULTURALNE ZDZERZENIA PRZYGRANICZA KRALIKY - MIĘDZYLESIE 2007	GMINA MIĘDZYLESIE	75%	31 850	23 887,50
67.	EG/2006/004/1	"MIASTA W RUCHU" STRONE ŚLĄSKIE - USTI NAD ORLICAMI	CENTRUM SPORTU I REKREACJI W STRONIU ŚLĄSKIM	75%	36 710	27 532,50
68.	EG/2006/004/15	III POLSKO - CZESKIE TARGI MIAST PARTNERSKICH	GMINA WAŁBRZYCH	75%	64 690	48 517,50
69.	EG/2006/004/4	LATO JASKINIOWCÓW 2006	CENTRUM SPORTU I REKREACJI W STRONIU ŚLĄSKIM	75%	30 145	22 608,75
70.	EG/2006/004/5	RAZEM Z PRZYRODĄ	GMINA MIEJSKA NOWA RUDA	75%	11 000	8 250,00
71.	EG/2006/004/13	II MIĘDZYNARODOWE ZAWODY W BIEGU I ROWEROWY JEZDZIE NA ORIENTACJĘ "EURO - ORIENTEERING"	GMINA ŁĄDEK ZDRÓJ	75%	50 000	37 500,00
72.	EG/2006/004/11	MOST KULTURALNY 2007. MIASTO EUROPEJSKIE KUDOWA ZDRÓJ - NACHOD	KUDOWSKI OŚRODEK KULTURY SPORTU I PROMOCJI	75%	79 900	59 925,00
73.	EG/2006/004/8	GÓRY ORLICKIE BEZ GRANIC	GMINA MIEJSKA DUSZNIKI ZDRÓJ	75%	20 814	15 610,50
74.	EG/2006/003/19	POLSKO - CZESKIE PLENEROWO - SCENICZNE SPOTKANIA TEATRALNE TOLK - FOLK 2007	GMINA BIELAWA	75%	89 850	67 387,50
75.	EG/2006/004/16	15 LAT WSPÓŁPRACY - PROMOCJA DOŚWIADCZEŃ NOWEJ RUDY I BROUMOWAW REALIZACJI PROJEKTÓW TRANSGRANICZNYCH	GMINA MIEJSKA NOWA RUDA	75%	37 000	27 750,00
76.	EG/2006/004/7	KONFERENCJA KŁODZKO - ORLICKA 2007	POWIAT KŁODZKI	75%	43 160	32 370,00
77.	EG/2006/004/23	W SŁUŻBIE INFORMACJI I PROMOCJI - NOWE ZADANIA MIEJSKIEJ BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ W POLANICY ZDROJU W KONTEKŚCIE ROZWOJU TURYSTYKI KŁODZKIEGO REGIONU	MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W POLANICY ZDROJU	75%	49 550	31 162,50
78.	EG/2006/004/20	POLSKO - CZESKIE SPOTKANIA MUZYCZNE - MUZYCZNA WIEŻA BABEL - REGAŁOWISKO 2007	GMINA BIELAWA	68,1%	108 750,00	74 058,75

Fond mikroprojektů INTERREG IIIA Česká republika – Polsko v regionu Glacensis



Ukončení příjmu žádostí pro program INTERREG IIIA Fond mikroprojektů

Konečný termín pro příjem žádostí byl stanoven na 22. 6. 2007 do 12 hodin. Bylo zaregistrováno 13 projektů, všechny prošly kontrolou administrativní shody a přijatelnosti, a proto byly dále předány regionálním expertům k hodnocení finanční a věcné kvality a přeshraničních aspektů. Zasedání 6. EŘV proběhlo 10.9.2007 v Jablonném nad Orlicí. Předložené projekty byly v celkové částce 5 494 876 Kč, z toho výše dotace z ERDF činila 4 100 686,77 Kč. Prioritně byly podpořeny projekty řešící vyhlášené oblasti pro 6. EŘV, jedná se o oblasti životní prostředí, lidské zdroje, plánování a hospodářský rozvoj. Na 6. zasedání EŘV se rozděl-



lovala zbývající alokace finančních prostředků pro Euroregion Glacensis, která činila 319 610,50 Kč, a dále prostředky ušetřené při vyúčtování již ukončených projektů. Přímou podporu dostaly čtyři projekty. Dle předběžného vyhodnocení Administrátora vzniknou další úspory finančních prostředků ukončených projektů. Tyto prostředky budou postupně přidělovány náhradním projektům dle seznamu, který byl vytvořen na 6. zasedání EŘV. Na tyto projekty budou postupně přidělovány finanční prostředky z případných úspor projektů, které doposud nepředložily vyúčtování.



Z důvodu již vyčerpané alokace pro Euroregion Glacensis nebude další příjem žádostí pro program INTERREG IIIA FMP vyhlášen.

Všechny podpořené projekty musí být ukončeny (ukončena fyzická realizace, odevzdána Žádost o platbu a odstraněny veškeré připomínky k vyúčtování) nejpozději do 31. 7. 2008.

Veškeré informace o Fondu mikroprojektů naleznete na adresách:

pro příjemce z české strany: **www.euro-glacensis.cz**

pro příjemce z polské strany: **www.euroregion-glacensis.ng.pl**

Vydává Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladska – Euroregion Glacensis

Panská 1492, 516 01 Rychnov nad Kněžnou, Česká republika

ve spolupráci s Stowarzyszeniem Gmin Polskich Euroregionu Glacensis

Łukasiewicza 4a/2, 57-300 Kłodzko, Polsko

Registrováno MKČR E 16575

Redakce pro českou část: tel.: 00420 494 531 054, e-mail: **info@euro-glacensis.cz**

Redakce pro polskou část: tel.: 0048 74 86 771 30, e-mail: **eg@euroregion-glacensis.ng.pl**



Tento projekt byl spolufinancován ze zdrojů EU v rámci Iniciativy INTERREG IIIA prostřednictvím Euroregionu Glacensis.

Foto Euroregion Glacensis, Lubomír Imlauf (obálka3 + 3), Miloš Kaválek (7).

Grafický design Miloš Kaválek. Litografie reklamní studio Kazi. Tisk GZH s.r.o.

